

Mugu tosa um hvat vit vilja við føroyskum flogfelag



JAN MÜLLER

Sambart tíðindum í fjølmiðlunum seinastu dagar-
nar hevir danska flogfel-
agið Mærsk Air søkt flog-
ferðslumyndugleikarnar um
loyvi at lækka prísín á
ferðaseðlum millum Føroy-
ar og Danmark og víðari til
Frakland og Grikkaland í
hásesongini. Herfyri góvu
somu myndugleikar Mærsk
loyvi til at lækka prísín á
ferðaseðlum millum Føroy-
ar og Danmark uttan fyri
sjálva hásesongina.

Landsstýrismaðurin í
Vinumálum, Finnbo-
gi Arge hevir sent áheitanina
til meting hjá Kappingar-
ráðnum, sum mælir til at
jætta umsóknini, um so er
at danska Kappingaráðið
kann siga gott fyri henni tvs.
um lýkur tey krøv, sum
annars verða sett til slíkar
umsóknir, eitt nú hvat við-
vikur kappingarføri, dump-
ing ol.

Magni Arge, stjóri í At-
lantsflog hevir ikki stórvæg-
is viðmerkingar til málið í
lötuni, tí teir kenna ikki
inniholdið í umsóknini frá
kappingarneytanum. Hann

Magni Arge, stjóri
í Atlantsflog

kann bert gera viðmerk-
ingar til tað, sum er komið
fram í fjølmiðlunum.

-Er talan um prísir millum
Danmark og Føroyar ella er
talan um gjøgnumgangs-
prísir úr Føroyum og víðari
til ferðastað í t.d. Suður-
londum spyr Magni Arge?
Soleingi man ikki veit tað
er ringt at gera viðmerk-
ingar.

-*Men um so er at talan
er um ferðaseðlar heilt til
Grikkalands, unnar tú so
ikki føroyingar billigari
ferðir suðeftir í summar?*

-Eg unni føroyingum alt
tað besta, eisini langt fram
í tíðina. Nú hava vit bygt
upp loftferðsluna eftir nøkr-
um karmum, sum hava ver-
ið galdandi í nógv ár, og tað
eru teir karmarnir, sum nú
eru við at broytast. Vit máttu
taka eina broyting í apríl við
stuttari ávaring, og tá segði
man, at hetta var nakað
serligt fyri lágárstíðina, og
nú stendur so ein onnur
avgerð fyri framman, sum
snýr seg um háárstíðina. So
mugu vit bara taka støði í
teimum avgerðum, sum
verða tiknar.

Ikki sama førleika

Stjórín í Atlantsflogi sigur
víðari, at tað er greitt, at teir
hava ikki sama førleika til
at kunna kombinera tingini

út frá Danmark, tí Atlants-
flog hevir onga flúgving út
frá Danmark. Sjálvt um At-
lantsflog skuldi gjørt avtalur
við onnur flogfeløg um rut-
ur aðrastaðni, so kemur man
ikkí at hava sama atgerðar-
frælsi.

-*Er hetta ein ein spurn-
ingur, sum er nær tengt at
tí, um vit skulu hava eitt
alment føroyskt flogfelag
ella ikki?*

-Tað dugi eg ikki at siga.
Men vit hava so avgjørt
brúk fyri at fáa skorið út í
kortið, hvat vit vilja við
einum føroyskum flogfelag.
Og man hevir eisini tørv á
at fáa at vita, hvørja men-
ning myndugleikarnir ynskja
á infrastrukturøkinum í
framtíðini.

-*Tolir Atlantsflog ein
niðurskurð í ferðaseðla-
prísinum millum Danmark
og Føroyar í hásesongini?*

-Hetta er ein sera hypotet-
iskur spurningur. Men ein
skal ikki vera professari fyri
at staðfesta, at størsta inn-
løgutiðin er um summarið.
Og viknar hon, so manglar
innløg.

-*Men er Finnbo-
gi Arge, gevur hann Mærsk enn eitt
loyvi at lækka prísín, við
at byggja upp eina nýggja
„Postverksølu“?*

-Tað mugu tit spyrja hann
um. Eg havi onga orsök til

annað enn at vera loyvalur
yvirfyri aktionerunum og
arbeiðsgevaranum.

-*Men metir tú, at lands-
stýrið við at fara so langt
er við at skera ta grein av,
sum tað situr á?*

-Tað mugu teir meta um.

Mugu bíða at meta

-*Hevir ynskið hjá Mærsk
at lækka prísirnar í lág-
sesongini verið eitt pluss
ella minus fyri Atlants-
flog?*

-Tað er ov tíðliga at siga
enn. Ein kann siga, at ferðsl-
an er munandi vaksín í mai
og er serliga fallín í lut hjá
hinum partinum, tí hann
hevir havt størri kapacitet
at taka við tí økta
flutninginum. Men tú verð-
ur noyddur at hyggja eftir
úrslitunum yvir eitt longri
tíðarskeið, tí tú veit ikki
hvussu tað kemur at ávirka
ferðamynsturid teir fylg-
andi mánaðirnar, so eg
trúgvi ikki, at ein kann meta
um tað fyrr enn í september.

Magni Arge heldur tað
vera sera týðningarmikið at
fáa greiðu á nú er, at fáa
sett nakrar karmar út í kort-
ið fyri og undir hvørjum
treytum tú kanst reka flog-
ferðslu í Føroyum og hvat
tú vil við flogferðsluni í
Føroyum í heila tíkið. So
mást tú stýra hareftir.

Bygdarstevna á Skála

*Summarstevnur-
nar eru byrjaðar.*

*Um vikuskiftið var
bygdarstevna á
Skála, har kapp-
róðurin, sum vera
man, var høvuds-
attraktiónin*

Edvard Joensen

Bygdarstevna var á Skála
um vikuskiftið. Sum vanligt
vóru ítróttartløk, tivoli,
kristiligr fundir og tilfikt á
skránni.

Kappróður var seinna-
partin sunnudagin, har
onkrir nýggir bátar vórðu
royndir fyrstu ferð. Og tað
gekk væl hjá summum
teirra. Til dømis vann
Frúgvín úr Miðvági gentu-
róðurin, meðan nýggi
Havnarbáturin vann 10-
mannafarsróðurin.

Hesin róðurin var kanska
eitt sindur spennandi av tí,
at eisini Eysturoyingur var
við. Hann hevir vunnið alt,
sum hevir verið róð, sein-
astu tvey árin. Men á Skála
gjörðist hann aftastur fyri
fyrstu ferð nakrantíð. Bara
tríggir bátar vóru við í 10-
mannafarsróðrinum. Um-
framt Havnarbátin, sum
vann, og Eysturoying, sum
varð nummar trý, var eisini
Vestmenningur við.

Nýggi Havnarbáturin er,
sum skilst, als ikki mann-



Kappróður er fastur táttur á einihvørjari føroyskari summarstevnu

Mynd: Edvard Joensen

aður. Men manningin á Ørvi
avgjörði at royna bátin
hendan dagin á Skála, og
tað gjördu teir væl, má sig-
ast.

Annars varð skipað fyri
dansi í tvimum støðum í
Ítróttarhøllini leygarkvöld-
ið. Bæði í sjálvari høllini og
í Bygdarsalinum. Fyri yms-
ar aldursbólkar. Og tað gekk
væl, frættist av Skála.

Súkkklukapping var bæði
fyri børn og vaksin. Og eftir
kappróðurin sunnudagin
seinnapart, var møti í Nerija
og sjavskapping í pensjon-
istahølnum.

Umframt tað vanliga
stevnutivolið á havnarlag-
num.

Minst líka sjálvsagt, sum kappróðurin, er tivoli á bygd-
arstevnunum. Tað er als eingin loyna, at stevurnar í
stóran mun verða hildnar fyri fáa pengar til ítróttar-
felgini

Mynd: Edvard Joensen

Eingin var í neyð kortini

*Tveir mans umborð á einum skipi við bryggju í Havn hoyrdu týsdagin nakað,
sum teir hildu vera frá einum skipi í neyð. Vædderen fór eysturum Nólsoynna
at leita eftir skipinum, men har var einki skip*

SVEINUR TRÓNDARSON

Týsdagin stóðu tveir mans
á brúnni á einum skipi, sum
lá við Tórshavnar Skipa-
smiðju. Bráðliga hoyrdu teir
gjøgnum VHF'in brot úr
eini samrøðu, sum gav

greiðar ábendingar um, at
eitt skip var í neyð.

Orð, sum »brúk fyri
pumpum«
og »manningin í
bátarnar«
hoyrdust, saman

við navninum á skipinum,

sum skuldi vera »Magnus
Heinason«, og posítiónini,
sum var sjei míl eystur úr
suðurendanum av Nól-
soynni.

Menninir boðaðu Færø-
rnes Kommando frá, men
teir fingi um Tórshavnar
Radio staðfest, at talan var
ikkí um Magnus Heinason,
tí hann lá norðanfyri og um-
borð var alt, sum tað skuldi.

Kortini valdi Færøernes
Kommando at senda Væd-

deren, sum júst var farin av
Havnini, til uppgjvnu posí-
tiónina at hyggja um talan

kundi vera um eitt annað
skip, sum veruliga var í
vanda. Av tí at tað ikki var
greitt, um leitað varð eftir
einum skipi, ella eftir bjarg-
ingarbátum, var leitingin
eitt sindur trúplari, og tí
vóru bæði tyrla og skip
brúkt í leitingini.

Tíbetur vísti tað seg
skjótt, at vera óneyðugt at

leita meir, tí einki — púrt
einki — var í økinum, har
leitað varð.

Tyrflan gjörði tað, sum
kallað verður, »Expanding
Square search«. Tá leitar
hon í ein radius av 5 sjómíl
frá posítiónini, meðan Væd-
deren sjálvur sigldi við ætt-
ini. Tíbetur var einki at
finna, og eftir stuttari tíð
kundi leitingin steðgast.

Flutningsstuðulin broyttur

*Vinnuhúsið skrivar í dag, at broytingarnar í lógini um fiskivinnustuðul, er
samtykt í løgtinginum. Broytingin hevir við sær, at tað nú aftur fæst stuðul til
at flyta fisk frá landingarstað til virkingarstað*

SVEINUR TRÓNDARSON

Beint áðrenn løgtingið fór
til hús, samtyktí tingið eina
broyting í lógini um fiski-
vinnustuðul. Broytingin
hevir við sær, at allur fisk-
ur, sum er seldur um upp-
boðssølu ella á landingar-
miðstöð fær landingarstuðul,
um so er, at hann verður
fluttur til virkingar í økjum,
har sund ella firðir skilja,

skrivar Vinnuhúsið mána-
morgunin.

Hetta merkir, at fiskur,
sum t. d. er landaður á Eiði
ella á Tvøroyri, fær stuðul,
um hann skal flytast um
sund til virkingar.

Broytingin er galdandi frá
1. januar í ár, og umsóknir
um stuðul, skulu vera Løn-
javnningarstovuni í hendi í
seinasta lagi tveir mánaðir
eftir, at flutningurin er farin

fram.

Samstundis, sum lógin er
broytt, er stuðulsupphæddin
eisini broytt. Verður fiskurin
fluttur um eitt sund ella ein
fjør, verða 15 oyru latin fyri
kilo. Verður fiskurin fluttur
um tvey sund ella teir firð-
ir, er upphæddin 25 oyru
fyri kilo.

Stuðulin til flutning av
feskum virkaðum fiskadráttum
til avskipingarhavn

og stuðul til flutning av
frystum fiski til virkingar í
økjum, har firðir ella sund
skilja, er tann sami, tó í
mesta lagi 200 túsund krónur
fyri frystan fisk.

Broytingin í kunngerðini
er galdandi frá tí degi kunn-
gerðin er lýst, skrivur Vinn-
uhúsið.



Minnir um Súsonnu á Sondum Henriksen

Fødd 03.11.1963

Deyð 05.02.2000

Tá ein setist at skriva nakrar reglur niður á blað um
vinkonu mína leita tankarnir so ómetaliga nógv til eitt
menniskja, sum er farið og har saknurin er sera stórur
hjá teimum, ið mistu, og hjá okkum øllum, ið vóru so
góð við Súsannu, men Guðs vegir koma vit ongantíð
at skilja.

Lag: Ongantíð er frá mær vaði

Vetur við at vera farin
várið kagar upp um garin
– gleðir seg til blómublað
sum úr moldini spretta glað.

Ungdómslív er eins og blóma
á mangt vakurt er at hóma.
Súsanna hon fróddi seg
yvir lívsins gylta eg.

Vinkonur vit góðar vóru
fyri mær hon alt segði
»Sandafløttur«
okkar rás hildu – alt gekk upp á stás.

Mamman hon var hennar besta
nú mong minni góð tey bresta.
Øllum sínum livdi nær
mong góð lötan inni har.

Kærleikslongsul fekk takið
Bjarki bleiv tín besti maki!
Fýra børn har runnu glað,
alt so sorgarlest til ein dag.

Tíni børn tú vildi læra
sunnudagsskúla altíð fara.
sjálv so »trúfóust«
sæst tú har stíll tú livdi Gudi nær.

Ei vit skilja Harrans vegir
tað er sum at Gud hann tegir
tá hann tekur síni heim
burt úr heimsins gleði gleim.

Mangan sáran saknin møta
soleiðis var henda lóta
sorgartám um bygdarlag
mong ein hondin stíllan bað.

Tit, ið eftir syrgin sita.
Maður, børn og onnur vita
at ein dag er endað stríð,
vit sum mangan spyrja hví.

Aftan hválvið er ein staður,
har Guds flokkur syngur glaður,
tey við pálmagrein í hond
bíða øll á lívsins strond.

Æra veri minnið um teg góða Súsanna

Vinkona tín Guðrun

Viðmerkingar:

Biskoppernes besøg på Færøerne

Hvordan vinder vranglere indpas? **Vranglere vinder indpas blandt andet p.g.a. manglende opgør.** Egentlig går man ikke ind for det, der sker, men da man ikke er villig til at løbe troens risiko og tage opgøret med vrangleren, så bliver man siden hen nødt til at forsvare den. På denne måde driver man sig selv længere og længere ud af frafaldets vej.

1988
I 1988 hørte Jakob Magnussen, at flere biskopper var villige til at ordinere personer, der levede i homoseksuelle parforhold, til præster i Den danske Folkekirke, og han udbød spontant: **»Nu står da ødelæggelsens vederstyggelighed på hellig grund«.** Når det gælder homoseksuelt samliv, sagde han: »Det er meget vigtigt, at mennesker lærer at se sandt på sig selv

og søger hjælp mod en dragnig mod eget køn, så at de ikke konfirmeres i deres afsporing og får deres liv ødelagt derved. Jesus lever og frelser også i dag«
(Kristelig Dagblad 4/8-1988).

1995
I februar 1995 opfordrede bl.a. præsterne Jákup Reinert Hansen, Jónsvein Bech og Hogni Poulsen kirkefolket til at støtte en erklæring fra præster i folkekirken. Erklæringen sagde bl.a., at hvis der ved biskoppelig forordning gives præster pålæg eller **blot til-ladelse** til at velsigne parforhold mellem personer af samme køn **eller på anden måde at tilkendegive en kirkelig legitimering der-af** (evt. tilsløret i form af »skriftemål« eller forbønshandling), **da sættes præsten i åbenlys modstrid med både ordinationsløf-**



tet og præsteløftet, som inder ham til at »forkynde Guds ord rent og ret (purt), således som det findes i de profetiske og apostoliske skrifter og i vor danske evangelisk-lutherske folkekirkes symbolske bøger«. Derfor erklærer vi en sådan forordning for at være **et magtmisbrug** fra biskoppens side og **et bedrag** over for dem, der tager det deri. Flere af de andre færøske præster var med i denne er-

klæring og flere tusinde folkekirkemedlemmer tog imod opfordringen fra bl.a. de tre præster, og gav deres støtte. Enhver kan spørge sin præst, om han ikke var en af dem, der underskrev erklæringen.

1997
I 1997 skete det. De gav 11 af de 12 biskopper tilladelse til at tilkendegive en kirkelig legitimering af parhold mellem personer af samme køn (udtalelse af 28. oktober 1997). Kun den færøske biskop fastholdt, at homoseksuelt samliv strider imod Skriften (Trúboðin nr. 19, 5. november 1997). De 11 biskopper misbrugte altså deres magt. De var ille med til at bedrage mennesker, og de har sat præsten i åbenlys modstrid med både ordinationsløfte og præsteløfte (jvf. erklæringen fra 1995). De ødelægger menneskers liv. Det er ødelægg-

elsens vederstyggelighed, der står på hellig grund (jvf. Magnussens ord i 1988).

1998
I sin formandsberetning på Heimamissionens årsmøde i 1998 sagde Heri Tróndheim i forbindelse med de 11 biskoppers tilladelse til, at registreret partnerskab kan gudstjenesteligt markeres i kirken, at Heimamissionen skal stå på vagt i kirken, og at vi som kirkefolk skal sige fra. I den forbindelse henviser han til den resolution, som otte danske kirkelige organisationer havde udarbejdet, hvor der bl.a. siges, at vi ud fra Guds Ord må opfordre menigheder og kirkelige organisationer til **ikke** at bruge de præster og biskopper til prædikanter som legitimerer homoseksuelt samliv (Trúboðin Nr. 9, 7. maj 1998). Det er så den samme opfordring, Heimamissionen nu har

2000

Nu da vi skal fejre den kristne tros komme til Færøerne, kan det undre, at det skal ske ved at invitere biskopper, der går foran i afkristningen i deres hjemlande (Danmark og Sverige). At der er menighedsråd og præster, der siger nej tak til at deltage i dette frakald og vil fastholde os på den kristne tro, kan vi andre kun være taknemmelige for. De gør livet lettere for os andre. Det gør livet lettere for os andre, når præsten følger Guds Ord, er villig til at bære byrden for os og med os, og vil være en sand hyrde, der værner sine får. Det skal de have tak for.

Peter O.K. Olofson
Klaksvig 23/5-2000